

2009年.....	\$ 3,388,350.00
2010年.....	\$ 6,776,700.00
2011年.....	\$ 3,388,350.00

二、二零零九年的負擔由登錄於本年度體育發展基金本身預算內經濟分類「02.03.01.00.05各類資產」帳目的撥款支付。

三、二零一零年及二零一一年的負擔將由登錄於該等年度體育發展基金本身預算的相應撥款支付。

四、二零零九年及二零一零年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零九年八月二十六日

行政長官 何厚鏞

第 333/2009 號行政長官批示

鑑於判給新康誠汽車有限公司供應一台「現場勘查車」的執行期跨越一財政年度，因此必須保證其財政支付。

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據經第28/2009號行政法規修改的第6/2006號行政法規第十九條的規定，作出本批示。

一、許可與新康誠汽車有限公司訂立供應一台「現場勘查車」的執行合同，金額為\$1,880,000.00（澳門幣壹佰捌拾捌萬元整），並分段支付如下：

2009年.....	\$ 658,000.00
2010年.....	\$ 1,222,000.00

二、二零零九年的負擔由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第四十章「投資計劃」內經濟分類07.09.00.00.01、次項目1.021.010.02的撥款支付。

三、二零一零年的負擔將由登錄於該年度澳門特別行政區財政預算的相應撥款支付。

四、二零零九年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零九年八月二十六日

行政長官 何厚鏞

Ano 2009	\$ 3 388 350,00
Ano 2010	\$ 6 776 700,00
Ano 2011	\$ 3 388 350,00

2. O encargo referente a 2009 será suportado pela verba inscrita na rubrica «02.03.01.00.05 Diversos», do orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo para o corrente ano.

3. Os encargos referentes a 2010 e 2011 serão suportados pelas verbas correspondentes, a inscrever no orçamento privativo do Fundo de Desenvolvimento Desportivo desses anos.

4. Os saldos que venham a apurar-se nos anos económicos de 2009 e 2010, relativamente aos limites fixados no n.º 1 do presente despacho, podem transitar para os anos económicos seguintes, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

26 de Agosto de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

Despacho do Chefe do Executivo n.º 333/2009

Tendo sido adjudicado à Xin Kang Cheng — Auto Serviços, Investimentos Comerciais e Industriais, Importação e Exportação, Limitada, o fornecimento de um «Veículo de Inspeção ao Local do Crime», cujo prazo de execução se prolonga por mais de um ano económico, torna-se necessário garantir a sua cobertura financeira.

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do artigo 19.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, com a nova redacção dada pelo Regulamento Administrativo n.º 28/2009, o Chefe do Executivo manda:

1. É autorizada a celebração do contrato com a Xin Kang Cheng — Auto Serviços, Investimentos Comerciais e Industriais, Importação e Exportação, Limitada, para o fornecimento de um «Veículo de Inspeção ao Local do Crime», pelo montante de \$ 1 880 000,00 (um milhão, oitocentas e oitenta mil patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

Ano 2009	\$ 658 000,00
Ano 2010	\$ 1 222 000,00

2. O encargo referente a 2009 será suportado pela verba inscrita no capítulo 40.º «Investimentos do Plano», código económico 07.09.00.00.01, subacção 1.021.010.02, do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau para o corrente ano.

3. O encargo referente a 2010 será suportado pela verba correspondente, a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2009, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

26 de Agosto de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.